大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官紳刊印書籍單件並有英圖各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小械器均用精工刊

叻報

第六千一百八十二號

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有闕世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札向祈自論更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

壬寅七月廿二日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年八月廿六號拜二）Ho Yoe Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

生理聲明 ○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由予林相一人創造幷無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與 諸寶號來往賬目揭借滙兌保認收銀之單件以及訂立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林春盛或陳玉順親筆畫押方可爲憑若無新茂號正印及林春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則予林相不爲承認再者予林相在柔佛坡實楮蘭所創新茂火鋸廠其司事之英人名戎甘美蘭凡與 諸寶號賒取貨項以及揭借滙兌保認收銀幷與人訂立合約之單件字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人戎甘美蘭或林春盛親筆畫押方可爲憑若無正印及兩人中一人畫押則予林相亦不爲之承認又予林相在柔佛轄下興樓港創有新長興公司又在高踏丁宜火船頭創有新萬興公司幷有新業興公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人爲之掌理然以上諸處皆由予林相自己經營各司事人不得將各處之圖章向 諸寶號取貨以及揭借滙兌保認收銀幷與人訂立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林春盛或陳玉順一人親筆畫押者則予林相自當承認如無正印及二人中一人爲之畫押則當視爲廢紙特此聲明免滋後論

大清光緒廿八年七月十八日 大英一千九百零二年八月廿一號 小坡新茂號林相謹啟 宜

救命良藥 ○啟者本局製有一種公明英加力補酒此酒乃由頂上麥芽精肉精葡萄酒合補藥製練而成其味清甜易於入口端治男婦老幼身瘦面黃脾胃不開久年風濕精神不爽夜難成寐男子陽痿不舉房勞過度婦女子宮寒冷經期不調臨經腹痛白帶白淫以致體弱艱子受孕等症服後壯陽種子却病延年誠補劑中英加力之功在於百藥之上矣

大英一千九百零二年八月十九號 英國公明公司監製石叻孟加大藥房代售 一三 卂

延請教讀 ○啟者敝學館在東陵萬山園因儒師抱恙告假回唐以致虛位茲欲聘充就職必要漳州音語才品相兼無染洋烟者乃爲合式東金面議要者請即 惠臨中街萬山號或福茂號謹此告聞

大清光緒二十八年六月初十日 萬山園謹啟

各色磚發客 ○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日 錦遠磚窰公司謹啟 卂

日本選庄上好自采火柴發客 ○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童煌煌記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沽 諸商翁光顧請至敝號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日 麻六甲街錦美號啟 卍

諭旨恭錄

七月初三日奉 上諭御史摯桂等奏本月初一日恭祭 太廟各衙門所派迎送各官竟無一人親到請飭查取職名交部嚴議等語祭祀大典宜如何恪恭將事此次朕行禮時陪祀各官亦甚寥寥殊屬不成體制着各該衙門查取職名交部議處嗣後應行到班之各衙門堂司各官均着遵守典章不復僅遞職名虛應故事如有違誤仍着糾儀御史隨時查參以儆玩泄而昭嚴肅欽此○同日奉 上諭任道鎔奏在籍耆紳鄉舉重逢懇恩施以光盛典一摺已革翰林院編修俞樾訓迪後進人望允孚茲届鄉舉重逢洵屬藝林盛事俞樾着加恩開復原官准其重赴鹿鳴筵宴以惠耆儒欽此○同日奉 上諭善耆奏職官抗護娼寮咀嗥公所請旨斥革一摺候補筆帖式宗室常祥着即革職交該旗族長學長嚴加管束如有宗室不安本分恃符藐玩情事即着該管衙門從嚴參辦以儆效尤欽此○同日奉 上諭廂白旗漢軍副都統德洪額由待備歷升今職出征直隸山東等省著有勞績茲聞溘逝軫惜良深加恩着照都統例賜卹任內一切悉予開復應得卹典該衙門查例具奏欽此○初四日內閣抄奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊

異者西字報謂當吳等二人由日啓程押登火車之際吳竟躍入滿載牽即遇救而生嗚便此事果曲在使臣則吳既回國當有詞以斥星使苟謁窮理論不能無當日所要第三事因失敗而辭書即不然而閉戶讀書留心世事他日學成致用爲國棟樑吐氣揚眉正意中事揭奈何始則際拳際縱即我氣塞頑悻悻然效兒女子之所爲拚一死以噴滿堅所謂讀書者安在所謂養氣者安在徒令人譏嘲笑罵謂爲狂生嗟其值得半其不值得乎而我正深憂出洋遊學之途竟因吳鈕諸人而有阻也今者我華學生之留學日本者多至五六百人濟濟師師不爲少矣雖或倡革命之說或結排滿之黨或主持無政府之邪謀邪說殆尚不免惡行不法而其中豈少白屋寒士有志求新伏案埋頭力求正學者凡此之類日後學成回國儲多出類之才栽而培之正非易易乃今春所傳星使致執政之信既查係學生所僞爲以致政府移牒各省疆臣有學生出洋宜先慎以考覈之事此次吳等久擾亂星使啓此禍端假令星使入奏　九重直言無隱　天威震怒　詔令以後不許遊學東洋有欲出洋者必須自備旅資赴泰西遊學我恐寒士無此入力而人才即因之閉塞新機即無復萌芽豈非吳等階之厲耶或曰學生滋事在外洋各國常常有之不足爲吳等諸人責賊正告之曰此固外洋之惡習也試問諸生欲師外洋之長以救中國耶抑欲染其惡習以壞我中國人心耶夫革命及無政府外洋雖有是說然倡自均貧富黨實皆至愚極賤之人若我　聖清發祥滿洲奄有中國今竟昌言排滿其將置我　聖清皇上於何地詎非叛亂之萌吳等諸人學養有年決不出此然星使爲　朝廷所簡不服星使即不服　朝廷雖有邁種之才其尙能爲　朝廷効用乎徵告留學諸君尙其鑒吳等之前車益復奉公守法研求學問惟日孜孜毋信紕繆之言詞毋逞囂張之意氣卒業而返匡輔　國家則今者吳等之見辱於外邦者日後尙可由諸君一洗豈不美哉豈不美哉或謂押解者係吳及孫揆均鈕實無與蓋當時鈕未滋擾故未經日警察拘拿云

四川民變專電　○本坡實得力太晤士西報接到十九日香港發來專電云現在拳匪又在四川之成都府將欲爲亂本月初旬有教民千名在潼川府被殺川督奎樂帥雖已存心竭力以保西人其如無力約束軍兵及其部下官員倘聞所以殺斃教民之故係因地方文武官弁及其軍兵多有與匪同謀之故云按潼川府東界西充西界漢州南界內江北界綿竹土地肥沃民物殷富今一旦爲匪所誘戕斃教民至如是之多吾恐奎督縱屬保教有心終亦補牢弗及而此日教民流血之所即他時外人割據之區耳嗟乎資賜之亂未平潼川之禍又作豈天果不佑吾華哉胡時局之艱危至于此極也

非南電音　○本坡實得力太晤士西報接到十九日英京來電云急打羽因議政院中有議員二十一名已在院中立議僉云相臣裁憐士畢力實在不能勝任現在各人已舉實勿爲諸人首席當議事時該黨尙有議員九名未到除却地方官員之外祇存議員四人而已云按從衆之條則該相臣即當自求解組矣

印度得雨電音　○本坡實得力太晤士西報接到十九日英京來電云印度之西北方前雖苦旱現已天降大雨既經得雨自救目前種植之事而各處鄉村諒可免有飢荒之患且印度中央之地亦復得雨云

天德好生　○茲將本坡國家冊報西本年四月五月六月份實得力三州府各籍人所生男女之數詳列于左

叻埠　西人男十五女十一共廿六　葡人男十六女廿二共三十八　華人男四百零八女三百十七共七百廿五　穆拉油男一百七十六女一百九十四共三百七十　印度男五十二女四十六共九十八　別種人男十三女八共廿一　共男六百八十女五百九十八

總計男女一千二百七十八人

連塞　華人女三　穆拉油男十一女十二共廿三　印度男女各一　共男十二女十六共廿八　總計男女五十五

檳城　西人女四　葡人男二女六共八　華人男一百廿八女一百三十共二百五十八　穆拉油男一百六十女一百六十八共三百廿八

印度男三十七女廿七共六十四　別種人男三女二共五　共男三百三十女三百三十七　總計男女六十七

檳城之過港　葡人男一女二共三　華人男六十九女六十八共一百三十七　穆拉油男三百六十女三百三十一共六百九十一　印度男八十四女六十七共一百五十一　別種人男二　共男五百一十六女四百六十八　總計男女九百八十四

甲埠　葡人男十六女十二共廿八　華人男七十二女六十共一百三十二　穆拉油男四百三十六女四百共八百三十六　印度人女一　別種人男十五女十事共廿七　共男五百三十九婦四百八十五　總計男婦一千零廿四

實得力三州府共生男二千零七十七女共一千零四十　總計男婦三千九百八十一

各執一詞　○外務部接到留學生自東京來電請代奏徹退駐日公使蔡鈞等語蔡公使亦有電音被留學生持槍攻擊現請日本巡補保護又云日政府恐中政府苛待回國之遊學生故已飭令駐滬總領事行文中政府謂學生在東京滋事與國務毫不相關日政府幷飭領事保此回國學生

川亂愈熾　○成都來函云滇蜀交界各州縣均有匪人嘯聚滇員稟牘指稱由川入滇而川員稟報又謂由滇入川每每互相推諉惟近日內外各屬均不安靖曹觀察已率勇出巡至簡州之龍泉驛拳匪尤多幾于家家在會云○又川省哥老會到處皆有今春川南一帶天氣

吉厝出稅

啟者本號有厝二間坐落山仔頂茭樟街門牌第五號第八號出稅如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日
大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面
興隆號謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其强兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨瘦痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令温和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貿者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒式拾五年七月初四日
西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查攷有欲購買者 玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日
大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司
棉蘭粉有限公司 仝啟

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忞民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘
鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項幷電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人萬實得洋行謹啟

拍賣屋地產業告白 ○啟者本館承命欲將已故慧卑如稱以及巴式如經之貴重產業洋樓屋地等件定於西一千九百零二年本月廿七號拜三即華七月廿四日下午二點半鐘在本館內拍賣茲將各款開列

一 洋樓及花園一所坐落東陵之巴智申路邊名曰武典東大有六希葛十佛

二 可以建屋之空地三段坐落東陵之加華拿路邊大有四千二百零二丁方英尺

三 可以建屋之空地一段坐落東陵之鳥節路邊大有八千二百六十九丁方英尺

四 洋行一所地劵乃九百九十九年地稅每年七員大有八千五百零七丁方英尺坐落在土庫海邊之扶憐實得力門牌第六號第七號及第八號現爲勃巴簡洋行所租批租五年由一九百年然花里月一號起計

五 洋樓一所坐落在希里街門牌五十四號即前任中國總領事署對門地劵乃九百九十九年地稅每年二十八員大有二萬四千五百一十三丁方英尺

六 洋樓一所坐落在羅巡路邊門牌第二號大有四萬五千六百一十五丁方英尺地劵九十九年地稅每年三十一員八角由一千八百五十九年冥月二十三號起該樓現爲加憐目大狀師所租

以上屋地洋樓洋行本館繪有圖式及將其詳細情形以及拍賣章程列單存在館內 諸君有欲細爲查閱者求駕臨本館或向大狀師加經兒弟寫字樓詢問便得此佈

吧越拍賣館謹啟

大英一千九百零二年八月十九號

大清光緒二十八年七月十六日

亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川 丁加勞 吉蘭丹 八打尼 新莪勝 六坤 萬倫 那宜 網咯等處茲將由叻開行日期開列

西裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘
鳥几月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘
實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
屋多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘
屋多末月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
恕民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名乍加勝蒙常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 新莪勝 六坤 萬倫 箴本網咯等處茲將由叻開行日期開列

鳥几月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘
鳥几月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘
實添末月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘
屋多末月十一號拜六即華九月初十日中午十二點鐘
恕民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

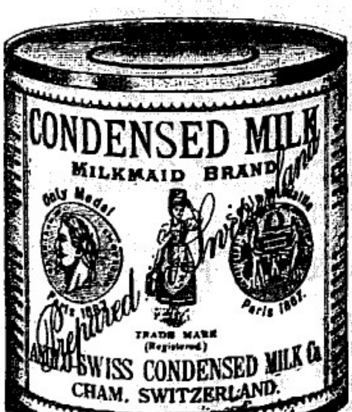
諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號

大清光緒廿八年六月廿四日

亞殺德公司謹白

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞寶原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言新買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

遷店聲明 ○啟者賭間口第二十三號門牌福興號向業自造家用時欵衣裳及正庄檳城鳥布細家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家書信所製衣裳精工縫就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往靈捷依期不悞此皆素爲此中諸商翁所深信非自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有與敝店交易以及來往函札未及遇知茲故登報奉聞特此廣告

光緒二十八年六月初四日

福興號謹啟

然夜色已闌乃復挺行他往而且身有盜具而維和胆敢持刀拒捕判禁兩閱月吳林覺人著保銀五十元保其六閱月不再爲非無人著保改禁三閱月○閩人吳倚掛控伊宗人吳爲生及吳針據稱在距坡三英里加籠路駛牛車爲活廿一日運椰柴來坡交新興街合安號收去在合安號支取鐳錙五元又在兩人某處支取銀幣二十元欲回家行至附近土厘橋頭之路被爲生等行兇毆打幷强搶其項而逃後余往捕房報案問二號三畫遲及五百廿一號暗牌華差訪查爲生等去處拘獲爲生及針送案府尊訊問一次判限明日續訊○工部局巡山及巡屋差總差請衛觀棠控告諸居民擅稱在工部局界内所養牲畜不得散放於外務須用欄收養云云及屋內不淨水溝閘池不潔諸項案府尊大爺訊明判罰銀三十元或十元至小五元不等

告白更正 ○本報首幅所登生理聲明告白一則中有數字畧訛今經改正幷誌于此

華榮茶館告白 ○啓者本館創設未幾即蒙各仕商源源惠顧稱許同聲良由本館廚子與充坡中各大憲之官廚所製菜式餅餌點心不特烹飪得宜加以異常精巧故得薦書碌碌名動當途本館樓分兩層客座寬廣無論招花小酌抑或宴客大餐皆能位置得宜毫無混雜不分日夜常備茶點酒菜候客 光臨菜式太多未能盡錄不求射利價値廉宜 諸惠 光顧請認大馬路海山街口萬源當隔鄰本館樓上便是此佈

大淸光緒二十八年七月廿三日 華榮館謹啓 冊

承頂聲明 ○啓者本坡武吃實得力律義茂號酒店什貨生理司事人卓長裕自本年二月初回華三月間仙逝近日其妻林氏經固臬憲案前書押領去掛吵應得之項當堂交其淸楚義茂號之生理一槪歸卓瑞閩卓註定二人承頂至從前卓長裕有與人交涉銀項之事可向領掛吵人是問不干承頂人之事特此聲明免滋後論

大淸光緒廿八年七月廿三日 大英一千九百零二年八月廿六號 卓瑞閩卓註定告白 言

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承供物料事照得本國家因欲招人承供西一千九百零三年一千九百零四年一千九百零五年此三年内船政司署中人等應用之衣裳該布料須由承供人自備以及縫好以便于一千九百零三年然花里月一號時交與船政司俾供各人役之用該衣裳之布辦以及一切細情可向船政司署查詢便得其投票之格式紙亦向該署取討爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承供者可于西一千九百零二年實添末月五號即華八月初四日中午以前將票投交本署以憑選擇愼册觀察特示

大英一千九百零二年八月廿二號 大淸光緒二十八年七月二十日 示

捐修肇慶會館第二期緣欵告白 ○茲將第二期捐欵芳名開列

高低張綸翕捐助銀一百元 乾泰信謝子貞翕捐助銀一百元

廣和號銀四十元

吉祥泰 廣興隆 廣合益 廣裕祥 以上助銀三拾元

振昌隆號助銀廿五元

馮國賢 石義泰 廣祥益號 廣悅成 廣盛隆 協隆號 怡興隆 以上助銀二拾元

建興祥 何愼大 以上捐助英銀拾五元

源濟平 吳有勝 榮吉洋行 李乾生 鍾熾南 璸綸號 麗榮號 振源號 裕和號 彭瑞業 陸鶴儔 萬安棧號 歐子雲翕 宋福陞 忠信號 李長延翕 馮麟書 順昌號 廣寶盛 馮琨養 芳泰號 以上助銀一十元

何悅昌助銀六元

張仲桂 宋漢三 易國成 馮汝恒 陳貞培 李輝岳 歐新昌 司麗庭 美昌號 瑞隆號 任爵廷 柏記號 璘益號 成益號 李可慈 三合興 張 喜 和安棧 鄧濟昌 福泰號 源祝三 鄒芳廷 以上捐助銀五元

易全柏 區華勝 馮兆亨 馮連旺 鄧 順 生利號 福昌隆 廣福隆 新福隆 信益號 錦彰號 和盛號 范錦源 以上捐助銀三元

馮炳森 梁柏純 葉長榮 馮榮添 易祐成 馮榮基 洗 松 洗 興 叙勝號 寶記號 廣佑隆 以上捐助銀二元

德和號 宋佩銘 元利號 以上捐助銀壹元

大淸光緒廿八年七月十九日 董理人公啓 言

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國總領事府 爲招人投票事照得巴城之安打域伊里知因及尼答乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第欲用白米二萬八千零九十担此米係充孟加海島礦中各備人之用爲此招人投票承供商民人等有欲承供此米者其票當于西歷一千九百零二年實添末月十三號拜六即華八月十二日十點鐘以前投交巴城之安打域伊里知因及尼答乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第以憑去取所投之票分作三欵及將價目列明 一爲爪亞米 二爲他處米 三爲爪亞米與他處米相和至於欲承此供而用他處之米及欲知該承供條欵之細情者可到本署詢問便得有欲承供者其如期投票可也特示

大英一千九百零二年八月廿一號 光緒廿八年七月十八日 十三 示 言

永年保壽公司可靠 ○茲者予之三子張德義於今春正月在永年公司保壽銀五千元正忽於本年六月廿八日患急病身故所有賠欵承上海總局電達本坡司理人立即交還淸楚足見該公司信實可靠將來生意定卜蒸蒸日上諸 商翕戚友凡欲購保者可向該公司

王金牌標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花牌萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商
向喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成打以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆盡上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠荖惱
公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零二年正月十二號
膠荖惱公司謹啟

新嘉坡膠荖惱公司
專辦細家頂上美酒發售
前係膠東木源庄諸君光顧認明印標

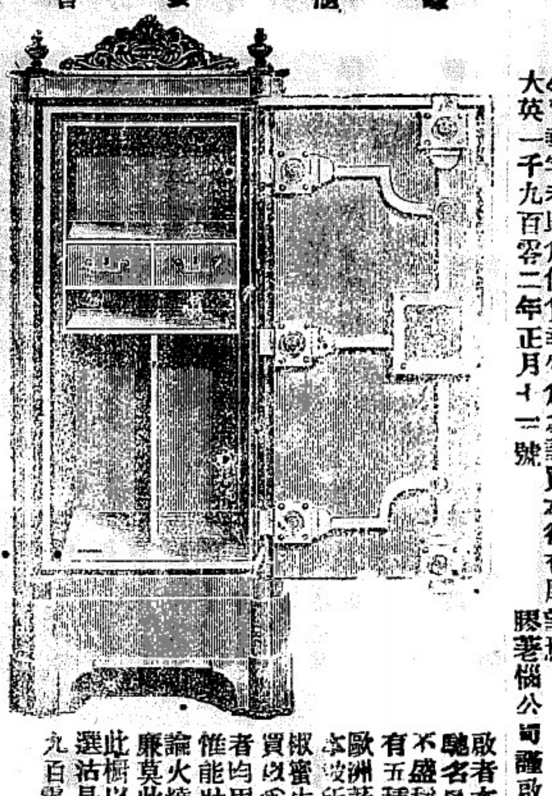
紅首仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收仔數十年方肯出而沽賣蓋綠其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎悉現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚相合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混
膠荖惱公司啟

是所切盼　一千九百零二年二月拾二號

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人賽智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚　諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零二年正月十三號
膠荖惱公司謹啟

貨物招售

敬者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰　硫酸　鹽酸·　大小繩索　烟紙　HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料　諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零一年十一月十六號
乙宗公司謹啟　亥

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不發焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼　大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緬明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告　大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標既不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

斋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉　惠臨購買是幸
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壟　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞
大英一千九百零二年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

光緒二十八年七月廿三日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百七十六元
上甲錫	八十二元五角	叻烏椒	三十二元五角
叻甘蜜	十四元	叻白椒	五十一元
足金每嗱葛	八十六元	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	六元

金盾行情	金盾一個	十一元五角半
印度盾	一百元兌	一百三十一盾
爪亞盾	一百元兌	一百零六盾七五

滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二角半
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行	平滙
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴	銀行現票一百元値	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百零八盾半
滙嘛里末	銀行現銀票一百元値	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百零八盾半
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元値	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百零八盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元値	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百零八盾半
滙井里汶	銀行現銀票一百元値	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百零八盾半
滙仲光	銀行現銀票一百元値	一百三十一盾
	打電信	一百三十一盾
	商人三十日期票	一百三十三盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百値	一百三十一盾二五
	打電信	一百三十一盾
	商人三十日期票	一百三十四盾
滙上海票	銀行現銀	七十四兩二五
	商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

彭亨	嗎礁丕輪船	廿四日	上午十點	豐源號
關丹	丁加奴吉蘭丹		又	又
英得宜里	乘安輪船	廿四日	中午十二點	安和號
網咯	仲盛輪船	廿四日	下午二點	裕盛棧
蘇坡	緒丹輪船	廿四日	下午二點	陳宜隆號
麻六甲	又	又	又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	廿四日	下午二點	成豐號
坤甸	三發輪船	廿四日	下午三點	明嗎也洋行
芙蓉	萬保源輪船	廿四日	下午三點	豐源號
吉隴	又	又	又	又
麻六甲	海龍輪船	廿四日	下午三點	實得力公司
不雖搭熊	大白蠟	又	又	又
檳榔嶼	惹勝輪船	廿四日	下午四點	莫實得洋行
吉靈洲	又	又	又	又
檳榔嶼	南生輪船	廿四日	下午四點	莫實德洋行
加里吉打		又	又	又
坤甸	萬和順輪船	廿四日	下午四點	協裕生號
山口洋	三發	又	又	又
網咯	泰山輪船	廿五日	上午十一點	牙直里洋行
麻大甲	新實密輪船	廿五日	下午一點	慶發號
寧宜	又	又	又	又
麻六甲	仲安輪船	廿五日	下午三點	山仲公司
不雖搭熊		又	又	又
網咯	綱咯輪船	廿五日	下午三點	明嗎也洋行
檳榔嶼	豐茂輪船	廿五日	下午四點	豐源號
香港	豐遠第一輪船	廿五日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門	又	又	又
毛鄢	亞齊珍輪船	廿六日	上午七點	遮旦弟利士
泗水	嗎辰巴西		又	又
加勝巴	利加賓打輪船	廿六日	上午七點	遮旦弟利士
三寶瓏	泗里末	又	又	又
網咯	日裡輪船	廿六日	下午二點	明嗎也洋行
納閩	丁加奴輪船	廿七日	上午七點	明嗎也洋行
龜叻	仙那港	又	又	又
望加麗	豐利輪船	廿七日	下午三點	豐源號
硯頂	北硏	又	又	又

前途來電云　德國郵船名扶𠼻力然律科於本月廿一日由高浪簝展輪來叻定於本月二十六日禮拜五即能抵叻起落客竹訖即展輪開往香港　上海　等處

不知種類人男三女二共五　　　　　　　共男一千四百三十五女五百四十六
總計男女一千九百八十一人
檳城之過港　西人男一　葡人女一　　　華人男二百一十四女三十共二百四十四
穆拉油男二百三十四女一百九十四共四百廿八　　印度男一百五十一女一百一十一共二百六十二
別種人另五　不知種類人男一　　　　　共男六百零六女三百三十二　總計男女九百四十二人

甲埠
葡人男十二女七共十九　　　　　　　　華人男一百五十五女五十共二百零五
穆拉油男三百廿四女二百七十九共六百零三　　印度人男八女二共十
別種人男七女四共十一　　　　　　　　共男五百零六女三百四十二　總計男女八百四十八人

實得力三州府男共六千一百七十三女二千零四十七　總計男婦八千二百二十人

擅購田地　○奉天來函云俄人近以強硬手段在大石橋一帶購買民田三萬餘畝所償地價僅給時價之半聞俄人所購田畝係欲修築街衢建造房屋擬於大石橋開一陸埠市場單憲增留守以俄人並不照請中國允准竟爾強買民地擬開商場此舉殊背公法聞已據情電奏請飭全權大臣與俄公使理論矣

滿洲患疫　○倫敦來電言頃據俄國輿地沙城電稱滿洲一帶近來霍亂時症流行甚廣傳染甚衆華人死亡枕籍悽慘情形不堪言狀鐵路洋工多有避往別處者而附近嬌邊地方有村鄉多處巷無居人蓋已逃避一空矣

添設領事　○探得華民之旅居南洋各島者實繁有徒而尤以居加勝巴地方者爲最衆日前呂大臣已據情入奏請旨添設領事以冀保護華商云云

拏匪未盡　○四川友人云本年蜀中匪人戕官仇教攻城焚市之案約有數起始於崇慶州既而大邑縣匪人又以戕斃某大令告示川縣則拏匪先將典史楊君手刃旋又攻擊教堂此外資陽雅州安岳資州亦皆有劫官鬧教之事邇者成都西門外相距四五里許之某村竟有人自稱神拳集衆豎旗招人學習各教堂西士聞而懼甚即於本月十六日齊集洋務局互商隨即電達京師請公使及海關總稅務司爲之保護。

巨大海蛇　○輪船痴刺高由新金山啟行途次船主遙見怪物浮於海面駛近諦視知是巨蛇長約三丈五尺腮頰有翅四條其頭恍若海狗相離百碼蛇起五六尺旋即沉於淵

案中有案　○前報牛車夫閩人陳貳毋逃去府署後街第廿三號門牌吳和祥號荖子餅十五包值銀二百四十元由府尊訊明判罰陳監禁十八閱月一節茲悉小坡瓊州會舘邊閩人許添所設成昌號於本年五月廿一日亦僱陳所駛之牛車第二千五百八十四號運椰干廿二包值銀二百零五元往某洋行陳將椰千車走無踪許已將情報案近聞陳被吳和祥告發故許到府署認明陳即是前車走椰干之車夫無訛補控於案由暗牌差押陳往暗牌補房經暗牌總差勿勝鄰君究問陳供認其椰干交潮人郭紹德兌出等情現將郭拘獲經人署保在外府尊囑許另補控補票拘郭及陳云聞內中有轇轕之事向未送案

幾占滅頂　○閩人邱某在小坡二十間地方海灘與人造作中舡爲生月之廿二日午後二點鐘邱在該新造之船樑工時正海潮盛漲邱立足不牢樸通一聲墮於海內方欲躍起奈其頭爲起椗之車所格正在進退維谷後由同工諸人設法將邱救出不意邱頭額被鐵釘傷及要害血流如注昏迷數次諸件即將邱扶到梧槽總補房報案給字送去西醫院調治恐將有性命之虞云

下堂求去　○潮人黃某前由華海挈其梅鶴南來住距坡七英里路之曾厝港地方以種植養牲爲業出作入息手胼足胝數年以來薄有所蓄無奈命途多舛一病經年藥石有緣耕鋤無力血積之項以醫藥耗其半以坐食耗其半遂蕩然無存矣然使子可自謀妻能安分則雖奄奄床上或尚可慰于心其如王霸之子方偉數齒貴臣之妻不能共苦漸至指槐以罵甚而脫輻常占黃自恨命已如斯祇得忍氣吞聲反以好言相慰藉詎料鄭空自苦儂本無情前數日又復不知何故與黃爭鬧竟欲下堂以去拚教覆水難收黃尚意其激切之爲未必見諸實事不意廿一早起來氏果不知去向云嗟乎女子之心易存勢利諺所以有柴米夫妻之說也雖然世態炎涼古今同慨鬚眉中如婦者豈少也哉吾于彼婦又何責焉

府案抄錄　○廿三日巡理府提訊潮人盛玉書控閩人陳金水據稱行中舡爲生往浮羅守岷海嶼運石來叻停泊鐵巴貳邊碼頭十九早陳潛下中舡偷去烏衫一件值銀一元內有洋銀一元二角時余酣睡未醒不意被鄰船同籍人蔡榮傑所見呼余同往追察在大馬路始將陳捕獲交第三百四十一號巡差送案云據該差稟稱陳曾犯盜案五次末次因本年元月十三日爲盜案監禁六閱月至七月十六日期滿出獄不滿三天又復行偷云府尊訊畢判罰陳監禁一年幷充苦工○前報第三號四畫列等差同第三百九十一號一畫差在小坡域多利街繆拉油人之屋前拘獲未行偷之積匪閩人吳集林玉麟雅和等三人幷鐵器盜具扇刀一齊送案一節茲悉府尊訊畢判云吳等雖未行偷

拍賣良馬告白　〇啟者玆本館定於西一千九百零二年烏兀月廿六號拜二即華本月廿三日下午五點十五分鐘在烏節律駒勿廊馬欄內拍賣新金山良馬十五匹皆屬少而且壯可以駕車　諸君有欲購買者請到該馬欄內查閱可也此佈

大清光緒弍拾八年七月十七日　大英一千九百零二年八月二十號　吧越館謹啟

瑞國第一等安穩大象及鷄公標火柴告白　〇啟者此等火柴乃係第一安穩及上庄之貨與別家不同此火柴不受濕氣并如他家之貨少有不慎即時濕壞以故本行獨自採辦前來本坡以便銷售願各　士商細認標頭以免有魚目混珠之累也計每箱六珍七百二十包每包十盒兌價二十五員此佈

西一千九百零二年八月十八號　專辦出沽人巴智申西鏺洋行謹啟

慕娘公司告白

啟者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日爲期本公司玆特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是貨價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日爲期而且不算利息特此佈　聞

大英一千九百零二年八月二十號　慕娘公司謹啟　卩

保壽賠償快捷

永年保壽公司駐檳代理人長利公司七月初八日接到胡君子春來書照錄于左

長利公司代理永年保壽公司臺照逕日辱承　貴公司交下銀籍一紙註銀式萬大元係賠償先室鄭氏向　貴公司購買保壽之欵接領之餘益增惆悵保壽者原欲保其長壽也詎料纔於去年十一月間買保惟僅交保費一期遽爾溘逝斯時正在料理殯殮等事刻無暇晷何暇計及他事迨至此兩禮拜前諸務摒擋清楚始將該華醫文憑交呈　貴公司即蒙　貴公司交爭以信竟無延綏查驗各事隨將賠欵如數交到誠爲天下第一快捷之公司也足見　貴公司胸有成竹慷爽爲懷弟非特感　情已也更當竭力通知　諸商翁戚友凡欲購保者咸向　貴公司購買惟祝　貴公司財源煥發如日升月恆之盛是則弟之所厚望焉者耳謹此道謝並請　籌安

光緒廿八年七月十六日　胡子春謹啟　丑

廣東陳氏書院告白　〇啟者是年春祭日集議仍公推　幹宸宗台再赴南洋各埠專爲本書院勸辦義捐續入主位接辦善後事宜起見凡我同宗無分畛域不拘遠近務期踴躍樂捐俾成美舉以竟全功是所厚望焉

玆將石叻第二次捐陳氏書院主位芳名列

源茂紫葵捐主位八拾元大埔　仁成捐主位八拾元海陽　利豐捐主位四拾元海陽

銘石捐主位四拾元博羅　和盛捐主位四拾元海陽　明清捐主位二拾元文昌

玆將南洋第二次吉隆埠捐陳氏書院主位芳名列

新禧翁捐銀一千大元　子如翁捐銀五百五拾元　秀連翁捐銀五百大元　子桂翁捐銀二百大元　陳蘇翁捐銀一百四拾元　尊樓翁

娘如翁　烈城翁　奮修翁　陳六翁　以上各捐銀一百大元　金保翁捐銀六拾大元　清泉翁　榮學翁　文初翁　燮堂翁　俊朋翁

德三翁　維忠翁　以上捐銀四拾元　德如翁　長合翁　以上捐銀三拾元　桂芳翁　鴻輝翁　崇宇翁　熾能翁　錦明翁　陳壽翁

貴合翁　爵雄翁　以上捐銀二拾元　炳文翁　鑑芳翁　德庚翁　星順翁　坤秀翁　以上捐拾元　代收銀兩店　石叻　陳生利行

京和號　〇吉隆　陳禎祥號　新義合號　公信號

大清光緒廿八年七月十二日　廣東陳氏書院謹啟　乙

西法畫相

啟者本號在叻水仙門璸瑜影相樓下開設東畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳畫相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘　士商翁賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈　聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號　華容公司謹啟　卩

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創耑採上好烟葉督造各欵大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘　士商僉賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈　聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號　廣南安謹識　巳

麥加里士打洋行

告白

啟者兹本行承英國總
名廠　威賢丞酒遜着
在本坡獨行代售此酒
凡坡中諸仕商欲購此
酒者可向寄沽酒店採
買否則玉臨本行購取
便得此佈　大清光
緒廿七年九月初六日
大英　千九百零
年十月十七號　亥
麥加里士打洋行謹啟

鳥標牛乳發沽

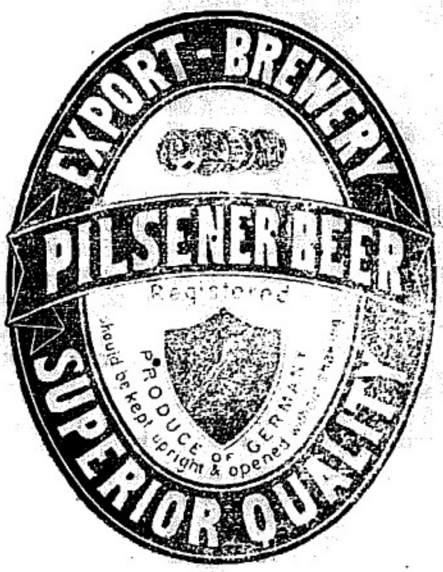
啓者兹本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有創家之牛乳無能與匹此標之牛乳收滅鑑久留地依售堅凝并不變寰確與他家不同　諸君光畢請認明此鳥標號頭　玉臨採購司也此佈　西一千九百零二年四月二號　光緒二十八年二月廿五日將新嘉坡專售鳥標牛乳膠老欄公司論啟

沽茶告白

啟者廈門建興號歷年親到武彝名山採辦
龍茶裝配南洋銷售久已馳名遠近曾配與
新嘉坡建隆興發兌經蒙諸商翁光顧銷流
甚廣今因建隆興收盤故特轉歸於本公司
發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用
特刊諸報俾諸商翁早知照顧是禱
大清光緒廿八年二月初一日
英一千九百零二年三月十號
玫瑰後和豐有限公司謹啟

游藝軒黃潤亭鑲牙　啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙
色色俱備凡鑲牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿輝先生在館
總司其事凡諸牙患均能妥理素荷　諸君獎譽遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至
漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也
大英一千九百零二年三月十一號
大清光緒廿八年二月初二日
游藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟

劍標蜜酒告白



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚薄乃係專製以便在實得力一帶銷售
劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其爽東方一帶之人無不交口稱賞因
此蜜酒乃是頂上貨料刻々所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前
來其氣味并無少變非
如他家之厚薄不齊當
由歐洲寄來之時無不
細心查驗其質料然後
附寄且酒價亦屬廉宜
因本行專意沽與各
仕商爲頂上蜜酒而價
復克已凡諸　仕商一
嘗本行劍標蜜酒即斷
斷不欲再嘗他家之蜜
酒也謂予不信請嘗試
之便知此言之不謬也
每箱裝小樽八羅申者
價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈
大清光緒廿八年六月初十日
大英一千九百零二年七月十四號
嘉頓有限公司謹啟